联合国  $S_{/2008/705st}$ 



## 安全理事会

Distr.: General 24 November 2008

Chinese

Original: English

### 2008年11月13日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 1031 (1995) 号决议, 谨呈递 2008 年 11 月 10 日波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表给我的信(见附件),转递关于 2008 年 4 月 1 日至 2008 年 10 月 31 日《和平协定》执行情况的第三十四次报告。

请将本函及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

潘基文(签名)

08-59484 \* (C) 251108

251108

<sup>\*</sup> 由于技术原因重新印发。

#### 附件

# 2008 年 11 月 10 日波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表兼欧洲联盟特别代表给秘书长的信

安全理事会第 1031 (1995) 号决议请秘书长按照《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》附件 10 和 1995 年 12 月 8 日和 9 日伦敦和平执行会议的结论,将高级代表的报告提交安理会,根据这项决议,我谨此向你提出第三十四次报告(见附文)。请将本报告分发安全理事会成员审议为荷。

这是我 2007 年 7 月 2 日担任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表(兼欧洲联盟特别代表)以来向秘书长提出的第三次报告。本报告述期为 2008 年 4 月 1 日至 10 月 31 日。

除所附报告提供的资料外,如你或任何安理会成员还需要了解任何情况,或 对报告所提出的关切有任何问题,我愿提供更多的资料。

波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表兼欧洲联盟特别代表

米罗斯拉夫•拉查克(签名)

#### 附文

## 2008 年 4 月 1 日至 10 月 31 日波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表的第三十四次报告

#### 摘要

本报告述期为 2008 年 4 月 1 日至 10 月 31 日。过去 7 个月来,波斯尼亚和黑塞哥维那在争取加入欧洲联盟(欧盟)的努力中迈出了重要的一步,4 月中旬通过了警务改革立法。有关法律的通过使该国能够于 6 月 16 日与欧盟签署《稳定与结盟协定》(及附带临时协议),与欧盟达成了获得候选国地位和能够加入欧盟所必要的初步契约关系。

令人遗憾的是,这一重要步骤没有改变波斯尼亚和黑塞哥维那的政治运作方式。相反,民族主义和反代顿协定的言论继续充斥波斯尼亚和黑塞哥维那政坛,对波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和宪法秩序以及高级代表与和平执行委员会指导委员会的权威都构成挑战。尤其值得注意的是,塞族共和国政府一直在攻击国家机构、国家能力和国家法律,与此同时,波族方面也发表了挑衅言论,质疑塞族共和国的生存权利,这进一步破坏了族裔间信任,产生了一个怪圈,使该国政治领导人越来越难以达成妥协,从而无法作出必要的决定,推动该国向前发展。

2008年2月,和平执行委员会指导委员会为高级代表办事处向独立的欧盟特别代表过渡规定了5项目标和2项条件,<sup>1</sup>尤其是目标2、4和5及第一项条件。4月至6月期间,波斯尼亚和黑塞哥维那当局在实现这些目标和条件方面取得了一些值得欢迎的初步进展。此后,自7月以来,波斯尼亚和黑塞哥维那当局对国家财产和落实《布尔奇科区最后裁决》这两个重大关键目标的立场更加强硬。

和平执行委员会指导委员会 2008 年 9 月 25 日的声明见高级代表办事处网站 (http://www.ohr.int/pic/default.asp?content\_id=41874)。鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那政府及其机构仍在遭受攻击,该声明在通过 4 个月后仍然反映了国际社会对波斯尼亚和黑塞哥维那整体政治局势的合理关注。

欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团(欧盟部队)继续为波斯尼亚和黑塞哥维那的安全环境做出贡献。在波斯尼亚和黑塞哥维那政治局势极不稳定之时,欧盟部队成为波斯尼亚和黑塞哥维那稳定的一个重要因素。基于这些原因,欧盟部队的任务期限应该得到延长。我也向欧盟及其成员国建议延长该部队的任务期限。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 最明显是目标 2——防务动产,目标 4——财政可持续性和目标 5——巩固法治,以及第一项 条件(6 月 16 日签署《稳定与结盟协定》时已达到)。

#### 一. 导言

1. 这是我 2007 年 7 月 1 日就任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表兼欧盟特别代表以来向秘书长提交的第三次报告。按照以往的惯例,本报告评估了实现以往报告所述目标的进展情况,回顾了本报告所述期间的事态发展,并就最重要领域的任务执行情况提出我的评估意见。2008 年 2 月,和平执行委员会指导委员会决定提出 5 项目标和 2 个条件,规定只有在波斯尼亚和黑塞哥维那当局达成或满足这些目标和条件后,高级代表办事处才能过渡成为欧盟特别代表办事处,此后,尽管我花了很多时间着重处理消极事态发展,特别是挑战该国主权、领土完整和宪法秩序的反代顿协定的言论,以及对波斯尼亚和黑塞哥维那国家机构的有关攻击,但我的努力重点一直是推动这方面的进展。

#### 二. 最新政治情况

#### 总体政治环境

- 2. 波斯尼亚和黑塞哥维那议会 4 月通过了两部有关警务改革的法律。这两部法律于 5 月 14 日生效。这一期待已久的进展为波斯尼亚和黑塞哥维那 6 月 16 日与欧盟签署《稳定与结盟协定》和《稳定与结盟协定临时协议》开辟了道路。《临时协议》于 2008 年 7 月 1 日生效。波斯尼亚和黑塞哥维那议会 10 月份批准了《稳定与结盟协定》,该协议尚待波斯尼亚和黑塞哥维那主席团签署批准。
- 3. 尽管政治气氛不佳,5月份还是就斯雷布雷尼察选民的投票权问题达成了一项协议。当月通过了波斯尼亚和黑塞哥维那选举法修正案,允许1991年居住在斯雷布雷尼察的所有居民(无论是否具有境内流离失所者地位)均可选择仅在2008年市政选举中参加该市投票。
- 4. 令人遗憾的是,这些积极的进展仅仅是昙花一现。在整个报告所述期间,民族主义言论仍充斥各级政坛。市政选举期间,各方采取了进一步的强硬立场,选举结束后,塞族共和国总理米洛拉德·多迪克和当时的波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席哈里斯·西拉伊季奇继续通过其公开声明破坏政治局势。塞族共和国在移交职权领域或以立法倡议的形式,加大了对国家及其机构的政治和法律攻击,这也是一个值得关注的重大问题。
- 5. 7月份,联邦派各方对这些民族主义言论做出了回应,民主行动党的一名资深党员巴科尔·伊泽特贝戈维奇表示,国际社会应当对多迪克反代顿协定的行为作出反应,"以便对此类企图进行制裁,而不是让波什尼亚克族不得不以我们自己的方式为波斯尼亚和黑塞哥维那而战。"<sup>2</sup>

<sup>2</sup> 《Dnevni Avaz》报,2008年7月14日。

- 6. 在这种政治局势下,六党执政联盟于 8 月 23 日召开了会议。并不令人感到惊讶的是,他们未能就改革议程取得任何进展。各方领导人都避免在选举前仅几个月的时候发生对抗,鉴于当前的政治局势,这个事实被视为是一个积极的迹象。人口普查是其议程上的一个新问题,塞族共和国坚持在议程上列入种族和宗教信仰问题,尽管欧盟并没有要求列入此类内容。塞族共和国威胁说,如果波斯尼亚和黑塞哥维那当局不这样做,塞族共和国将举行自己的"普查",从而使在这个问题也受到波及。10 月 27 日,波斯尼亚和黑塞哥维那民族院否决了塞尔维亚民主党(塞族民主党)提出的举行种族分类普查的倡议。
- 7. 9月20日,塞尔维亚民主党中央委员会通过了一项声明,其中要求如果在全面实施《代顿和平协定》前关闭高级代表办事处,就必须恢复波斯尼亚和黑塞哥维那共和国的宪法。塞尔维亚民主党提出此项主张所依据的,是1995年12月12日波斯尼亚和黑塞哥维那共和国议会作出的一项决定,即在此附带条件下1995年12月14日于巴黎签署《代顿和平协定》之前接受新的代顿宪法。这一要求构成一种威胁,有可能单方面改变载于《代顿和平协定》附件4的《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》,因此不能接受。
- 8. 同样在 9 月,西拉伊季奇总统发表了一系列单方面讲话,在联合国大会和欧洲委员会议会发表未经波斯尼亚和黑塞哥维那主席团其他两名成员认可的发言。西拉伊季奇的发言因强调 1995 年在斯雷布雷尼察犯下的种族灭绝罪行而在塞族共和国引起很大争议。塞族共和国举办了一次国民议会特别会议,对发言做出回应。
- 9. 克罗地亚族各政治角色也对该国的宪政秩序发表了评论,但主要是在假定修改宪法问题的讨论中发表评论。今年7月,波黑克族民主共同体(克族民共体)和1990克罗地亚民主联盟的领导人德拉甘•乔维奇和博若•柳比奇分别发表了几乎相同的观点,认为(预计以克族为主的)第三实体是一种选择。但是他们指出,只有在所有三个组成民族之间达成一致的情况下,才会发生这种情况。
- 10. 塞族共和国官员还在塞族共和国和高级代表的地位问题上采取了值得注意的立场。虽然在 6 月底的一次采访中, 塞族共和国总理因表示担心被革职而十分谨慎,没有直接回答塞族共和国独立问题,但他在采访中称,塞族共和国"将仍将是一个主权国家"。<sup>3</sup>
- 11. 从更积极的方面看,10 月 5 日的市政选举和布尔奇科区选举期间没有发生任何重大事件。总的来说,选举结果没有出现重大意外,但值得注意的是,与 2006 年 0006 年 4 月最积极反对宪法改革措

3见斯洛伐克报纸《经济日报》,2008年6月30日。

施的,其所属政党失去的选票最多,而支持反代顿协定言论的民族主义政党虽然仍举足轻重,但在绝对数量上也确实流失了不少选民。

12. 10月15日,塞族共和国国民议会针对总统西拉伊季奇在联合国和欧洲委员会的讲话,举行了一次特别会议。国民议会在会议上重申其2月22日的结论,其中认定,国民议会有权就塞族共和国独立问题举行全民投票,并且通过了塞族共和国总统提出的关于赋予塞族共和国"主权"和就独立问题举行全民投票的"权利"的"资料"文件。

13. 将塞族共和国定性为国家的做法违反了《代顿协定》,这特别是因为它违反了波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院的裁决,其中阐明波斯尼亚和黑塞哥维那宪法没有赋予各实体任何主权,也绝没有赋予可在领土分治基础上进行"自我组织"的权利。该裁决将波斯尼亚和黑塞哥维那定性为一个共同或联合的国家,因此人们对塞族共和国自认有权利退出波斯尼亚和黑塞哥维那并能够继续存在于波斯尼亚和黑塞哥维那之外产生关切,就毫不为怪了。我事先就明确提出警告,这个主张从本质上违反了《代顿协定》,该机构也无权提出此类主张。

14. 虽然如上所述,各方都有微词,但塞族共和国的代表是通过立法举措直接挑战国家的。在移交权限方面就有若干实例,包括失踪人员研究所、输电公司和波斯尼亚和黑塞哥维那独立系统运营商、中央银行、间接税务局,以及国家监察员办公室,详情如下。

15. 在本报告整个所述期间,塞族共和国总理多迪克不断谎称,和平执行委员会从塞族共和国"窃走"大量但数目不详的实体权限,并将之 "强加给"国家。6月下旬,他表示,塞族共和国当局"在压力下"将许多权限移交给国家,并且表示,"我们不愿意再放弃任何权力了。相反,我们正在考虑将要回哪些权力。" 这个意向声明违反了和平执行委员会 2007 年 10 月的宣言, 并会破坏迄今的建设国家努力。应该指出,这标志着多迪克的执政党独立社会民主人士联盟明显改变了政策。该联盟在野或执政期间都曾投票支持所有以往的移交协议。 6

16. 10 月 27 日,塞族共和国是否愿意履行这些义务再次受到质疑,当日塞族共和国总理多迪克致信告知高级代表,他已经聘用了一家美国律师所,在执行《代顿和平协定》方面并在高级代表办事处的活动中代表自己。高级代表于 10 月 29 日回信表示: "高级代表的任务和工作属于和平执行委员会及其指导委员会和联合国安全理事会的事务,并非私人实体的事务。"他进一步强调,《代顿和平协定》

<sup>4</sup> 见斯洛伐克报纸《经济日报》,2008年6月30日。

<sup>&</sup>quot;指导委员会也再次强调,对有人提出可以通过实体决定收回已移交给国家的职权单方面扭转 某些改革表示关切。任何实体都不得单方面退出以前商定的改革。国家机构的整合工作必须继 续进行下去。"

<sup>6</sup> 在国防、间接税务局、失踪人员研究所和高级司法和检察委员会等领域达成的各项协议。

规定塞族共和国有义务与高级代表及其工作人员充分合作。塞族共和国的行为是又一次的倒退,表明塞族共和国在按照《代顿和平协定》附件十的规定履行义务而与高级代表合作的方面,正在给高级代表办事处带来越来越多的困难。

17. 不断有人就国家权限问题发表公开言论,特别是塞族共和国总理多迪克所发表的讲话(其中表示有争议但未具体说明的权限超过 60 个)以及塞族共和国国民议会 10 月 15 日特别会议得出的新结论。显然,这些结论重申了独立社会民主人士联盟的竞选允诺,即调节从实体向国家的权限移交。但是,这些结论也微妙地改变和扩大了移交权限的范围。塞族共和国国民议会对塞族共和国向国家移交权限的工作加以调节是可以接受的,但是《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》并没有赋予塞族共和国调节国家权限的权力。

18. 10 月 29 日,法国外交部长库什内(代表欧盟主席)、欧洲理事会秘书长哈维尔•索拉纳以及欧盟专员奥利•雷恩给波斯尼亚和黑塞哥维那主席团的三位成员以及波斯尼亚和黑塞哥维那总理、波斯尼亚和黑塞哥维那联邦总理和塞族共和国总理写了一封信。他们在信中强调了波斯尼亚和黑塞哥维那因明确表示优先向欧盟靠拢和优先签署《稳定与结盟协定》而承担的责任,告诫切勿发表言论或采取行动挑战《代顿和平协定》所确定的国家架构,并促请收信人通过行动和妥协来表明他们致力于使该国未来加入欧盟。

### 三. 欧洲伙伴关系的要求

19. 两部警务改革法律 4 月中旬经过长久期待而获得通过之后,波斯尼亚和黑塞哥维那 6 月 16 日与欧盟签订了《稳定与结盟协定》和《稳定与结盟协定临时协议》。在此之后,通过和执行欧盟立法议程方面的进展十分缓慢。波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议一再拖延,10 月才通过不完整的欧洲伙伴关系行动计划。波斯尼亚和黑塞哥维那议会的工作仍显示,政治领导人不能相互妥协,无法为确保该国逐步加入欧盟而作出必要的决定。这个情况有可能成为一个中期问题。议会在任期头两年总共通过了 22 项新法律。 与此相比,议会在前一个任期内同期通过的新法律总数为 80 个。 在此方面应指出,自上次使用"波恩权力"颁布新改革措施以来几乎已过了三年。

20. 总之,在本报告所述期间九次使用了"波恩权力",主要涉及与前南斯拉夫问题国际刑事法庭的不合作行为和国家财产的延期程序。

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 在此期间颁布的立法(即新的法律和法律修正案)总数为 78 个,包括 23 项修正案,修改了高级代表以前颁布的法律。

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> 在此期间颁布的立法总数(即新法律和法律修正)为176个,包括对已经由高级代表颁布的法律的26项修正。

#### 警务重组

- 21. 4 月中旬通过了两部为《稳定与结盟协定》扫清道路所需的警务改革法律。一是《波斯尼亚和黑塞哥维那警务机关协调局和警察系统支助机构法》,该法规定了协调局、法证局、教育培训局和警务支助局的权限。这些新的国家机构负责向国家警务机构提供协调和支持。二是《波斯尼亚和黑塞哥维那警察系统独立监督机构法》,该法规定设立一个独立委员会,负责甄选国家一级警务机构的正副负责人,还规定设立警官投诉委员会和公众投诉委员会。
- 22. 这两项警务改革法律规定,上述各机构和委员会的任命截止日期是 2008 年 8 月。波斯尼亚和黑塞哥维那当局未能在 8 月截止日期前作出任何任命,尽管波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议于 2008 年 10 月 7 日任命了警官投诉委员会的成员。在其他未完成的任命方面,波斯尼亚和黑塞哥维那当局采取了下述初步行动。
- 23. 2008 年 6 月,波斯尼亚和黑塞哥维那议会根据警务改革法律,成立了一个特设委员会,负责开展公众投诉委员会和独立委员会成员的甄选工作。高级代表办事处/欧盟特别代表、欧盟警察特派团和美国政府/国际刑事调查训练援助方案一直在监察该特设委员会的工作。2008 年 9 月,特设委员会组织发布了这些员额的空缺通知,预计于 11 月对应聘人进行面试。
- 24. 2008年7月,波斯尼亚和黑塞哥维那安全部设立一个委员会,负责履行甄选程序,为新设立的法证局、教育培训局和警务支助局甄选正副局长。高级代表办事处/欧盟特别代表,欧盟警察特派团和美国政府/国际刑事调查训练援助方案的代表对委员会的工作进行了监察。7月底,委员会完成了任务,向安全部提交了一份按职位排列的应聘人名单。
- 25. 《波斯尼亚和黑塞哥维那警务机关协调局和警察系统支助机构法》的过渡条款还要求波斯尼亚和黑塞哥维那当局在 2008 年 11 月中旬前按照警务改革法律调整现有立法。2008 年 7 月,波斯尼亚和黑塞哥维那安全部为此设立一个委员会。2008 年 9 月,该委员会向安全部提交了对《波斯尼亚和黑塞哥维那部委和其他行政机构法》、《国家调查保护局法》、《波斯尼亚和黑塞哥维那边境警察法》和《波斯尼亚和黑塞哥维那警官法》的修正案草案。截至 2008 年 10 月,这些必要的立法尚未进入波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议或议会程序。

## 四. 巩固法治

26. 高级代表办事处对当局取得的具体进展加以监督,以实现"加强法治"这一高级代表办事处向欧盟特别代表过渡的第五项目标。尽管其它一些地方的政治领导人多次试图严重破坏司法部门的独立性和国家执法机关的任务,但还是取得了一定的进展。

27. 已经取得了一些积极的成果,2008年4月通过了《波斯尼亚和黑塞哥维那外国人流动和停留及庇护法》,2008年6月通过了《国家司法部门改革战略》。《战争罪起诉战略》的制定工作也在顺利进行之中。随后将对目前的工作进行更加详细的审查。

#### 战争罪起诉战略

- 28. 处理战争罪行的国家战略起草工作虽然进展顺利,但尚未提出草案定稿。该进程虽然 15 个月前就已启动,但最近才通过波斯尼亚和黑塞哥维那司法部成立一个由首席检察官主持的战略工作组而形成更大的势头。为交付战略草案确定的最后期限是 11 月中旬。
- 29. 毫无疑问,鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那国内有大量积压案件,前南斯拉夫问题国际刑事法庭又计划于 2010 年底前关闭,有必要制定一项强有力的国家战略来处理战争罪行。一份条理清晰、表达清楚的文件也将使波斯尼亚和黑塞哥维那公众确信,所有与重大战争罪行相关的案件都将得到适当和及时的关注;此外,它还将再次向国际社会保证,在前南斯拉夫问题国际刑事法庭关闭之后,法庭各项工作将在负责的波斯尼亚和黑塞哥维那领导人的领导下继续进行下去。
- 30. 高级代表办事处将继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那努力制定有效和相关的战略,并在必要时进行适当调解,确保该战略获得主管当局通过。

#### 通过《外国人停留和流动及庇护法》

31. 波斯尼亚和黑塞哥维那议会于 2008 年 4 月通过了新的《外国人流动和停留及庇护法》,该法已于 2008 年 5 月 14 日生效。高级代表办事处继续通过参加各工作组,密切监察该法各项条款的执行情况,并起草了必要的规则手册来确保法律得以全面实施。

#### 国家司法部门改革战略

- 32. 在和平执行委员会 2008 年 2 月届会的有力支持下,高级代表办事处与波斯尼亚和黑塞哥维那司法部门所涉及的各主要国际机构和捐助方密切协调,并与波斯尼亚和黑塞哥维那司法部合作,成功开展了调解工作,达成了一项妥协,使国家司法部门改革战略 6 月份得以获得通过。该战略涉及到职能司法部门的各个主要因素,并将在今后五年里接受审查,加以改进。旨在执行该战略五项目标的行动计划预计将于 12 月份获得核准。
- 33. 该战略的定本纳入了塞族共和国司法部发表的订正意见以及得到波斯尼亚和黑塞哥维那司法部支持的附加修正案。人们认为,为防止重新开展以前各次改革及尽可能地促进波斯尼亚和黑塞哥维那、各实体和布尔奇科特区间各项法律的协调一致,这些修正案必不可少。由于未能达成共识,大量旨在建设有效、可持续司法部门的重要改革最终都未被纳入战略。为此,该战略要求各签署方在宪法

改革之前或是通过宪法改革,找到这些问题的解决办法。尚待解决的问题包括: 建立波斯尼亚和黑塞哥维那高等法院、为司法部门建立单一供资机制和通过单一 的实质性和程序性刑事和民事立法。

#### 其他法治问题

- 34. 高级代表办事处依然积极支持波斯尼亚和黑塞哥维那国家司法机构以及那些被视为对增强司法部门独立性、职能性和专业性至关重要的特定项目。其中一个项目涉及 2009 年 12 月完成过渡工作的最后期限结束之后让国际法官和检察官继续留在波斯尼亚和黑塞哥维那国家法院和波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室。
- 35. 尽管司法部门的薪金和报酬问题已于 2005 年 12 月通过高级代表的一项决定得到解决,但最近又对这个问题展开讨论。这表明地方当局有可能推翻已经取得的改革成果。近来,塞族共和国政府决定拒绝与国家调查和保护局及波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室合作,它指示塞族共和国税务局无视波斯尼亚和黑塞哥维那检察官关于移交两家私营公司纳税申报表和若干部门财务报告的命令。从中也可以看出,在加强法治的过程中,有可能出现持续性的政治干预。这些行为已经违反了若干项基本的国家法律,构成了对司法部门独立性和警务活动的直接政治干扰。
- 36. 最近,由于国家主管机构参与不足,波斯尼亚和黑塞哥维那国家法院书记官处在共同事务(维护、安全、信息技术和通信)方面由本国完全掌控的过渡进程出现了一些延迟,使得人们对国家司法部门今后能够在多大程度上获得其有效支持产生了怀疑。

## 五. 同前南斯拉夫问题国际刑事法庭的合作

- 37. 在波斯尼亚和黑塞哥维那,拉多万·卡拉季奇被捕是一个重大事件。尽管对此次逮捕事件的反应并未对波斯尼亚和黑塞哥维那的实际安全局势产生重大影响,但塞族和波什尼亚克族政治领导人发表的声明和采取的行动却助长了政治气候的恶化。某些波什尼亚克族政客断言,给卡拉季奇定罪将为废除塞族共和国提供法律依据。作为回应,塞族共和国政府承诺拥护卡拉季奇及其支助网当中的家庭成员。虽然公众对卡拉季奇案的讨论稍有平息,但只要审判进程还在继续,它就必将对社会心理产生一定的刺激。为确保卡拉季奇案得以全面解决,国际社会对海牙及其司法工具的持续支持仍至关重要。
- 38. 波斯尼亚和黑塞哥维那情报和安全局所发挥的作用值得赞扬,它奠定了出色的基础,有助于最终逮捕法庭逃犯斯托扬•茹普利亚宁和拉多万•卡拉季奇。高级代表办事处、北大西洋公约组织、欧盟部队、前南斯拉夫问题国际刑事法庭、波斯尼亚和黑塞哥维那情报和安全局及塞族共和国警察的联合努力为查获这两

名逃犯做出了贡献,高级代表办事处、欧盟、美国和波斯尼亚和黑塞哥维那对战争罪被控人支助网络成员所施加的各项制裁也起到了重要的推动作用。

39. 抓获法庭逃犯戈兰·哈季奇和拉特科·姆拉迪奇仍然是高级代表办事处的优先事项。高级代表办事处将继续在波斯尼亚和黑塞哥维那发挥作用,与前南问题 国际法庭各项倡议的相关机构开展协调。

40. 7月30日拉多万·卡拉季奇被移送至海牙后,高级代表撤销了没收拉多万·卡拉季奇家庭成员旅行证件的命令。波斯尼亚和黑塞哥维那当局据此可以发还拉多万·卡拉季奇的妻子 Ljiljana Zelen-Karadzic、女儿 Sonja Karadzic-Jovicevic、儿子 Aleksandar Karadzic 和女婿 Branislav Jovicevic 的旅行证件。塞族共和国东萨拉热窝公共安全中心于7月31日正式将这些证件发还卡拉季奇家人。

41. 7月3日,前南斯拉夫问题国际刑事法庭宣告纳赛尔•奥里奇无罪,上诉庭也推翻了其两年半的初审判决。波斯尼亚塞族和塞族政客对法院的裁定表示谴责,不过,法院裁定表示,在奥里奇部队驻扎的地方,确实发生了针对塞族人的战争罪行。<sup>9</sup> 法庭对波斯尼亚和黑塞哥维那共和国前军队指挥官Rasim Delic未阻止圣战旅犯下战争罪行从宽处刑并宣判另外三项罪行不成立,遭到了克族和塞族领导人的批评。

42. 10 月,国家检察官办公室下令逮捕普里耶多尔地区的四个人,他们涉嫌参与了 1992 年夏季在 Vlasic 山区的 Koricanske Stijene 谋杀 200 多名波什尼亚克人和克罗地亚人的事件。

43. 在高级代表办事处的催促下,联邦总理内扎德·布兰科维奇成立了一个机构 间工作组,负责跟进人权分庭和宪法法院所做各项与在萨拉热窝失踪的塞尔维亚 人有关的裁定。高级代表办事处还将继续与地方当局合作,寻找阿维杜·帕利奇 上校的遗骸。帕利奇上校的遗孀埃斯马·帕利奇则正在等待她向欧洲人权法院提 起的诉讼的结果。对波斯尼亚和黑塞哥维那不执行人权分庭裁定所提出的诉讼迫 使塞族共和国不得不寻找遗骸,并查明她丈夫失踪前后的情况。

44. 还必须指出,法庭移送的战争罪犯 Radovan Stankovic 2007 年 5 月从塞族 共和国福卡监狱逃跑。塞族共和国已允许罪犯逃跑时的值班狱警和典狱长重返工 作岗位,似乎也没有采取任何重大措施拘捕逃犯,这名逃犯从塞尔维亚向波斯尼 亚和黑塞哥维那官员发出了恐吓信。塞族共和国只是在国家检察官办公室亲自开 展调查之后,才勒令若干人停职。

45. 在联邦的泽尼察监狱中也查出同样的问题,被波斯尼亚和黑塞哥维那战争罪分庭定罪的第一人 Abdulhadim Maktouf 被多次准假离开监狱,这种做法违反了

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> 此外, 联邦警察 10 月以敲诈罪逮捕了纳赛尔·奥里奇。

国家法律。尽管高级代表办事处多次提出质询并要求采取补救行动,但迄今为止,联邦官员并未采取任何有效措施。联邦检察官目前正在对此案进行调查。

46. Stankovic 事件和 Maktouf 事件再次表明,有必要继续建设一个配有专业合格人员的国家监狱。目前,国际捐助方和司法部正在就该项目展开讨论。司法部从国家法院书记官处接过该项目的控制权之后,在这个问题上发挥了领导作用。

47. 按照计划,国际法官和检察官在波斯尼亚和黑塞哥维那法院战争罪分庭的任务期限即将结束,国内法官和检察官将在 2009 年底之前接替其职位。波斯尼亚和黑塞哥维那司法机构已向高级代表办事处提出交涉,要求支持将国际人员驻留期延至 2009 年以后。前南斯拉夫问题国际刑事法庭庭长福斯托•波卡尔和一些主要的捐助组织完全支持该项请求。

#### 六. 改革经济

48. 2008 年上半年的经济趋势表明,经济增长遇到各种挑战。由于粮食和能源价格上涨,7月的通货膨胀率达到9.9%,创下最近10年的新高。波斯尼亚和黑塞哥维那今年头8个月的贸易赤字为32亿欧元,年出口量增长了17%,进口量增长了21.8%。波斯尼亚和黑塞哥维那的平均月工资净额也增长了19%,达到376欧元。就业方面也有更好的消息,与去年相比,失业率下降了近6%,10现估计为23.4%。

49. 在本报告所述期间,经济改革议程方面出现了若干发展动态。在财政方面,设立了波斯尼亚和黑塞哥维那财政委员会,旨在促进国家与各实体之间就财政政策进行更好的协调,以确保全面的财政可持续性和宏观经济稳定性,7月23日,波斯尼亚和黑塞哥维那议会通过了必要的法律,向前迈出了重要的一步。9月11日,国家财政委员会举行了第一次会议,并在10月28日举行的会议上通过了议事规则。

50. 此外,间接税务局理事会于 6 月 24 日开会商定了有关间接税收分配的永久方法,任命波斯尼亚和黑塞哥维那财政和国库部长从 7 月 1 日起为间接税务局理事会的新任主席。此后,理事会举行了 3 次会议,但由于塞族共和国财政部长一再不出席会议,理事会无法处理其议程。

51. 各级政府正在进行 2009 年的预算编制工作。与实体的预算不同,由于塞族 共和国已经宣布反对拟议预算比 2008 年的预算增加 28%,波斯尼亚和黑塞哥维那 部长理事会目前待审的国家预算草案可能会遇到困难。需要认真努力,确保按时 通过令人满意的国家预算,这样才足以确保国家机构能够顺利运作。

10 见波斯尼亚和黑塞哥维那统计局《2008年劳动力调查》。

- 52. 在本报告所述期间,联邦的财政稳定面临严重挑战。若干因素造成这种情况,其中主要是 2008 年的规划不切实际,以及对社会支助和退伍军人的拨款大量增加。如要解决这一问题,联邦需要修正社会和退伍军人立法,对其受益人进行适当的修订,并建立单一受益人数据库,以防止欺诈行为。还需要减少支出。联邦战争退伍军人部已着手对战争退伍军人和残疾福利的受益人重新进行审查,以此作为其全面审查工作的第一阶段。这势必会减少对退伍军人的预算分配。
- 53. 6月份采取了重大步骤,通过了《波斯尼亚和黑塞哥维那药品和医疗设备法》,争取在波斯尼亚和黑塞哥维那建立单一药品市场。一个很不好的情况是,塞族共和国政府 9 月 11 日通过了一项结论,宣布单方面撤出输电公司,能源部门因此面临严重挑战。输电公司是波斯尼亚和黑塞哥维那能源部门改革的基石,有助于确保按既定质量标准持续供电,推动在波斯尼亚和黑塞哥维那建立电力市场,并使其融入区域能源市场和及其发展活动。波斯尼亚和黑塞哥维那立法、和平执行委员会的声明和欧洲一体化进程都预见并要求建立这一市场。在国际社会共同作出强烈反应之后,塞族共和国政府修改了原来的结论,新案文没有违反现行立法。高级代表办事处、欧洲联盟委员会和美国仍在努力达成一项令两个实体均感满意的协议。
- 54. 除了试图削弱输电公司之外,塞族共和国还试图修正《波斯尼亚和黑塞哥维那中央银行法》。该修正案力求确定塞族共和国在中央银行创始资本中的份额及其利润分配方法。该提案破坏了《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》规定的中央银行的独立性,因此,因没有宪法依据而遭到拒绝。
- 55. 在其他单一经济空间改革方面,由于塞族共和国不断反对向波斯尼亚和黑塞哥维那各机构移交任何职权,因此在任何需要移交职权的问题上都没有取得任何进展。这些改革包括建立国家一级的银行监督制度。虽然全球信贷危机对波斯尼亚和黑塞哥维那的影响尚未看到,但中央银行采取了主动积极的办法,首先是提供了 2 亿欧元现金,其次将法定储备率从 18%降低到 14%,使银行部门具备更多的流动资金。此外,10 月 23 日,波斯尼亚和黑塞哥维那部长理事会还通过了《波斯尼亚和黑塞哥维那银行存款保险法》修正案,并将该修正案送交波斯尼亚和黑塞哥维那议会,以便根据紧急程序予以通过。该修正案将自然人的存款保险提高到 10 000 欧元。

## 七. 公共行政改革

56. 公共行政改革仍然是一个非常缓慢和崎岖不平的过程。联邦政府和塞族共和国政府都提出了立法修正案。这些修正案将改变公务员的地位,违背了 2006 年各级政府通过的《波斯尼亚和黑塞哥维那公共行政改革战略》。<sup>11</sup> 实际上,这些

<sup>11 4</sup>月25日给联邦当局的信和10月6日给塞族共和国当局的信。

拟议的调整将使公务员成为政治任命者,并将敞开大门任凭裙带关系和政治势力 充斥于两个实体的公务员管理部门。高级代表办事处已与欧洲委员会一起对这些 法律草案作出回应。

#### 八. 国防改革

57. 在仍用于国防目的的国防不动产协议方面没有取得什么进展。为激励这一进程,北约萨拉热窝总部7月制订了一份"概念文件",概述了不动产移交协议应 予规范的主要问题。9月采取了初步步骤,对波斯尼亚和黑塞哥维那各地有代表性的防卫场所进行一次大规模调查。这次调查为启动起草进程提供了充分的资料。由于地方没有采取任何行动,北约萨拉热窝总部已开始拟订自己的移交协议草案,推动波斯尼亚和黑塞哥维那国防部负起责任。

58. 北约提出了《加强对话方案》,这主要是因为今年早些时候在向国家移交国防动产方面取得了进展。4 月举行了北约首脑会议,此后,波斯尼亚和黑塞哥维那于7月提交了一份初步讨论文件,以此作为实施《加强对话方案》的第一步。 北约9月初举行的首次加强对话会议审议了该文件。

59. 总的来说,波斯尼亚和黑塞哥维那一直在北约和平伙伴关系方案内努力取得进展。但是,由于有必要在多机构基础上制订和执行各项详细的行动计划,波斯尼亚和黑塞哥维那各部委中的缺乏人力问题开始造成摩擦,阻碍了波斯尼亚和黑塞哥维那迄今在和平伙伴关系方案各阶段所取得的快速进展。

## 九.. 情报部门改革

60. 通过捐助方的各种能力建设/机构建设项目,波斯尼亚和黑塞哥维那情报-安全机构的运作继续得到巩固。反情报方面的业务工作得到进一步增强,与各区域伙伴和警察部门不断合作的政策也取得成果,在反恐怖主义、战争罪和有组织犯罪方面进行了令人瞩目的逮捕行动。各主要国家行为体也在努力按照欧洲-大西洋标准建立波斯尼亚和黑塞哥维那秘密数据保护系统,推动彼此加强合作。

## 十. 欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团

61. 欧盟部队继续提供约 2 200 人的军事力量,并保留了调入超视距预备部队的能力。欧盟部队总部和执行和平能力仍设在萨拉热窝地区,联络和观察组(当地称"联观组")则设在全国各地。欧盟部队的实地驻留提供了重要保证,民众对此感到十分必要。鉴于政治环境十分艰难,欧盟部队必须保留在波斯尼亚和黑塞哥维那全境迅速部署部队的能力。欧盟部队继续与波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队密切协作,尤其是在向波斯尼亚和黑塞哥维那当局移交更多军事职能方面。

62. 欧盟部队继续在促进波斯尼亚和黑塞哥维那建立安全环境方面发挥关键的作用,这种环境又有助于高级代表办事处和其他国际组织完成各自任务方面。因此,在政治局势很不稳定的时候,欧盟部队继续在波斯尼亚和黑塞哥维那充当重要的稳定因素。为此,必须延长欧盟部队现行编制的任务期限。

### 十一. 难民和流离失所者回返

- 63. 根据波斯尼亚和黑塞哥维那难民和人权部的最新数据,波斯尼亚和黑塞哥维那有 120 000 名流离失所者希望重返战前家园。重返家园仍然存在许多实际的障碍,其中包括缺乏就业机会,重建资金不足,以及在前居住地获得保健和社会服务方面遇到种种困难。
- 64. 波斯尼亚和黑塞哥维那难民和人权部完成了现行《代顿和平协定》附件 7 执 行战略的修订工作。附件 7 保障了难民和流离失所者重返家园的权利。
- 65. 该战略已交予部长理事会通过,其中强调务必促使已返回的人留在家乡。联合国难民事务高级专员办事处(难民署)与高级代表办事处和其他国际利益攸关方一起积极参与了新战略的起草工作。难民署仍将是该领域的国际牵头机构。难民和人权部以值得称赞的方式领导了这项工作,确保所有国内和国际利益攸关方参与其中,同样重要的是,还确保了相关民间社会行为体的积极参与。

### 十二. 莫斯塔尔

- 66. 最近莫斯塔尔地方选举顺利完成。然而选举结果却令人吃惊,Narodna Stranka——Radom za Boljitak 党(人民促进繁荣党)在该市选举中赢得 7 个席位,主要是从克族政党(波斯尼亚和黑塞哥维那克族民主共同体、1990 克罗地亚民主联盟)手中夺得的席位。Radom za Boljitak 党以克罗地亚人为主、但其成员跨越族裔,该党不认为自己是一个"民族型"政党,该党的崛起以及波什尼亚克族主导的民主行动党取得的重大胜利,可能会导致市议会选出一名波什尼亚克人成为莫斯塔尔市市长。该职位目前由一名来自波斯尼亚和黑塞哥维那民共体的克罗地亚人执掌。
- 67. 到目前为止,莫斯塔尔规约的成功执行取决于两大主要民族政党——民主行动党与波斯尼亚和黑塞哥维那民共体——之间权力的微妙平衡。随着克族政党在市议会中的力量有所消减(尽管波黑克族民主共同体在该市以克族居民为主的地区仍有相当大的政治和经济影响),平衡发生了变化,造成莫斯塔尔的政治局势至少在短期内动荡不安。

- 68. 这些不可预测的情况也许会进一步延误市议会通过莫斯塔尔规约,而通过该规约是统一进程的关键目标。在规约通过之前,高级代表办事处仍然是规约的主要担保机构。
- 69. 与此同时,以莫斯塔尔为首府的黑塞哥维那-涅雷特瓦县政府在整个夏季大部分时间内仍在两个问题上僵持不下:一是向克族主导的长期经营困难的黑塞哥维那广播电视台提供资金(2007年莫斯塔尔市自己核销了其账目),二是任命一位波什尼亚克族候选人担任警察局长。10月9日地方选举之后立即任命了一位警察局长,但对他是否符合法律规定的所有要求仍存在质疑。10月29日,事态有了意外的进展,联邦政府通过一项决定,给黑塞哥维那广播电视台和黑塞哥-波斯那电台拨款150000欧元(各分得75000欧元)。

#### 十三. 布尔奇科特区

70. 在本报告所述期间,布尔奇科特区的政局相对稳定。除了 2008 年选举结果未落实之外,特区内的事态发展接近于可能结束监管的状态,但是一个关键问题仍未得到解决。波斯尼亚和黑塞哥维那党(波黑党)、独立社会民主人士联盟、民主进步党和 1990 克罗地亚民主联盟都决定支持制定法律,排斥监督员所要求的宪法增订内容,因此,通过适度增订《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》保障监管后特区地位的工作陷入了僵局。

#### 宪法修正案和布尔奇科特区法

- 71. 2007 年底,布尔奇科监督员与仲裁法庭庭长进行了磋商,得出的结论是:一套适度和有限的宪法修正案和最低限度的法律将是取得进展的最佳途径,这样,波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院便可取代仲裁法庭,来处理特区与各实体之间的争端,从而为结束监管创造条件。初步磋商显示,波斯尼亚和黑塞哥维那议会有足够数量的执政党和反对党原则上表示支持,可确保增订内容顺利过关。
- 72. 修正草案已于 2008 年 6 月编写完成,所有主要政党的领袖似乎都一致同意。但是,波斯尼亚和黑塞哥维那党主席西拉伊季奇却撤销了其先前的支持,声称他只接受全面的宪政改革,并且只需要"一部法律"。7 月,当应邀参加会议以签署一项关于两个小幅宪法增订案文的协议时,独立社会民主人士联盟要求将这一进程推迟到 10 月份选举之后。自那以后,独立社会民主人士联盟采取了一个正式立场,即只需要"一部法律",并且不支持修正案。此外,独立社会民主人士联盟还声称,布尔奇科必须"重返"塞族共和国,这显然违反了《代顿和平协定》附件 2 的规定,即法庭的裁决是最终裁判,对所有各方均具有约束力。由于独立社会民主人士联盟转变立场,1990 克罗地亚民主联盟和姆拉登•伊万尼奇领导的民主进步党也表示,他们认为没有必要修订宪法。

73. 监管机制的结束与法庭的关闭是紧密联系在一起的。因此,要决定特区运行"有效并显然可以长期运作",监督员就必须确保特区有办法根据法庭的裁决保护自己的权利。过去几年的争端表明,除了法庭本身,特区还没有这样的法律补救办法可用。这不是长久之计。唯有宪法修正案才可以让特区有机会诉诸国内解决争端机制:即波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院。如果没有宪法修正案,监督员就不能宣告结束监管的条件已经具备。

74. 监督员试图让主要党派重新加入今年早些时候达成的协议。然而,尽管独立社会民主人士联盟表示希望能够参加它没有正式承认的布尔奇科特区政府,但它坚持不再讨论这个问题。

#### 布尔奇科特区机构

75. 监督员于 7 月 18 日发布监督令,最终确定了布尔奇科特区选举委员会的地位,这是特区议会一年半时间里都没有完成的事情。即便如此,在委员会依法增至 7 名成员之后,议会还是没有选出和任命两名委员会新成员。9 月 18 日,监督员发布监督令,任命委员会第 7 位成员,并对议会委员的不当行为处以罚款。监督员的这项命令使委员会能够以满员编制适当筹备和举行选举。

76. 特区各机构未来的运作大多取决于 10 月选举后产生的新的施政机构。对于监督员而言,最重要的是新的政府机构明确承诺遵守《代顿和平协定》,遵守仲裁法庭的裁决,尊重特区作为国家主权之下民主和多族裔自治单元的地位,并承诺保护监管结束后的特区地位。

## 十四. 波斯尼亚和黑塞哥维那及其所在区域

77. 与前一报告期相比,这段时间在区域问题上相对平静。与 10 月份承认科索 沃独立的黑山政府和马其顿政府 <sup>12</sup> 不同,波斯尼亚和黑塞哥维那仍然不承认科 索沃独立。

78. 在本报告所述期间,在解决与塞尔维亚或克罗地亚的边界划分问题上没有取得任何进展,这两国尚未与波斯尼亚和黑塞哥维那签署边界条约。积极的方面是,6 月份,在塞尔维亚计划没收并出售波斯尼亚和黑塞哥维那驻塞公司所属房产及工厂的问题上与塞尔维亚发生的争端,随着塞尔维亚新政府撤销上届政府的决定而得到了解决。另一项积极的进展是:克罗地亚政府在一名已定罪的诈骗犯从克罗地亚逃往波斯尼亚和黑塞哥维那之后宣布,该国政府可能准备修改宪法,允许将其公民引渡给外国。波斯尼亚和黑塞哥维那只需修改一项法律,对此类事项制

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> 和平执行委员会指导委员会的有些成员承认前南斯拉夫的马其顿共和国的宪法所定名称,但有些成员则不承认。高级代表办事处对此问题不持任何立场,仅称马其顿政府,即使那些不承认其宪法所定国名的国家也与该政府签订协议。

定互惠原则。这一步骤会是一个值得欢迎的事态发展,鼓励各方解决这个问题。 据报涉嫌最近在萨格勒布谋杀两名克罗地亚记者的嫌疑人已被波斯尼亚和黑塞 哥维那拘押并正在追捕其他嫌犯,这一行动也有助于促成这一积极的变化。

79. 塞尔维亚宣布计划中的"南流"天然气管道也可用于塞族共和国之后,引起了不大的骚动。据说还有计划整合塞族共和国和塞尔维亚的电力产业。

#### 十五. 欧洲联盟警察特派团

80. 正如欧警特派团任务规定预见的那样,其战略优先事项依然是打击有组织犯罪和腐败、完成警察改革及改善警察问责制度。关于第一个优先事项,特派团率先在国际努力的警务方面进行协调,尤其是确保通过欧盟协调委员会促使欧盟密切关注波斯尼亚和黑塞哥维那全境的重大犯罪案件,支持打击有组织犯罪。特派团就包括特别调查措施在内的关键业务及技术能力发展提出了咨询意见。在本报告所述期间,通过共同体援助重建、发展和稳定方案提供的基本技术能力已投入使用。特派团通过其刑事司法股,并与我的办事处密切协调,推动改善了警察与检察官之间关系,并与最高司法和检察理事会开展了密切合作。

81. 在警察改革领域,欧洲联盟警察特派团与高级代表办事处/欧盟特别代表一道,就波斯尼亚和黑塞哥维那议会 2008 年 4 月通过的两项警察改革法律的执行工作向波斯尼亚和黑塞哥维那当局提出咨询意见。

82. 欧洲联盟警察特派团还对警察问责制度进行了监察,协助制定良好做法。斯雷布雷尼察和东波斯尼亚举行的纪念仪式以及拉多万·卡拉季奇被捕后出现的情况,给特派团提供了一个机会,使之能够对警察处理高度敏感公共事件的方式作出评价。在这两件事情上,欧警特派团对当地警察的表现作出积极评价。特派团还支持强化国家一级的主要执法机构、边境警察以及国家调查和保护局,尤其是通过合用办公地点的方式。

83. 和平执行委员会欧洲联盟警察特派团共同行动将于 2009 年 12 月 31 日结束,在该行动的剩余时间内,特派团预计将维持现有兵力和活动。在和平执行委员会就高级代表办事处/欧盟特别代表的过渡问题作出决定后,可能需要调整特派团的方向。特派团团长温琴佐•科波拉准将的任期于 10 月 31 日结束。2008 年 10 月 24 日,委员会对警察局长斯特凡•费勒(德国)作出任命,该任命于 2008 年 11 月 1 日生效。我将继续与欧洲联盟警察特派团团长密切合作,由他负责向我的办事处提供警务咨询,由我负责向特派团提供当地政治指导。

## 十六. 警官未获核证问题

84. 在本报告所述期间,波斯尼亚和黑塞哥维那当局继续遵循 2007 年 4 月安全 理事会主席就国际警察工作队拒绝核证前警官问题给波斯尼亚和黑塞哥维那常

驻联合国代表的信中的各项条文。到 2008 年 10 月底,除塞族共和国外,所辖地区都通过了高级代表办事处/欧盟特别代表旨在使国内立法与该信达成一致而拟定的示范修正案。

85. 2008年6月,被国际警察工作队拒绝核证的警察联合会在萨拉热窝高级代表办事处/欧盟特别代表大楼前举行抗议。后来,它们在得到联邦当局关于退休和社会应享福利的承诺后结束了抗议。

#### 十七. 媒体发展

86. 媒体的情况依然混乱,有人指控民选官员和任命官员对记者进行骚扰,并直接殴打和辱骂记者,还对独立监管人员进行干扰。反映这一情况的是,在无疆界记者组织最近发表的世界新闻自由报告中,波斯尼亚和黑塞哥维那的新闻自由指数排名从第19位下滑到第36位。

87. 在较为积极的一面,7月26日通过了《联邦公共广播框架法》,在公共广播系统改革方面实现了期待已久的突破。此后,联邦宪法法院于6月10日作出裁决,裁定该法律没有损害克罗地亚人民的重大民族利益。这是一个值得欢迎的事态发展,终于为建立国家公共广播公司扫清了道路,但该法在若干重要方面不同于其他业已实行的公共广播服务法律。例如,联邦议会在理事会任命程序中的作用过大,除议会可自行公示、甄选和任命理事会中的联邦成员外,没有任何其他机构可以发挥这样的作用。不久将最后敲定理事会成员的任命,随后三家公共广播公司必须共同精简其活动,建立一个公司来代表它们管理财产、技术资源和节目收购等事宜。克罗地亚政治代表继续要求设立一个只用克罗地亚语广播的频道,波斯尼亚和黑塞哥维那民族院中的克罗地亚核心小组成功推动通过一项倡议,责成部长会议研究这一事项。

88. 传媒管理局的独立性和运作依然受到挑战。10 月 15 日,塞族共和国国民议会通过一项宣言,声称传媒管理局连续两年为非法机构所把持。传媒管理局新局长的任命继续受到执政联盟的阻挠,执政联盟通过其在部长会议中的代表,继续拒不履行任命新局长的义务。似乎还看不到有任何办法解决这一问题,从而助长了不负责任的政治人士挑战该局决定的合法性。

## 十八. 欧洲联盟特别代表

89. 根据欧盟特别代表的任务规定(2007/427/CFSP 号委员会联合行动),我的办事处继续推动 2008 年欧洲伙伴关系文件所载的优先事项。除此之外,欧洲联盟特别代表继续开展协调,确保欧盟在波斯尼亚和黑塞哥维那的存在保持一致性,尤其是在欧洲联盟警察特派团和欧盟部队方面。

90. 2007-2008 年欧盟扩大战略呼吁欧盟加强沟通,根据该战略,欧洲联盟特别代表特别强调推动公共活动,以激发国内对欧盟一体化的支持。这一工作是与欧洲联盟委员会及波斯尼亚和黑塞哥维那境内的其他实地欧盟行为体密切协调下进行的。

91. 这一举措在确立欧洲议程的主导地位和促进积极改革进程方面发挥着重要作用。波斯尼亚和黑塞哥维那公民将通过这一进程积极要求其政治代表落实必要的改革,以改善其日常生活,使该国融入欧盟。春季期间,欧洲联盟特别代表与若干波斯尼亚和黑塞哥维那非政府组织一起视察了波斯尼亚和黑塞哥维那境内的17个城镇,直接与3000多名公民讨论欧盟一体化进程。这些公开讨论在6月份的全国电视辩论中达到高潮。

92. 欧盟的活动得到了一个互动式网站(www.reci.ba)的支持,该网站被用来推动与波斯尼亚和黑塞哥维那公民讨论欧盟一体化问题。该网站迄今已被登录52 000 次,并收到 5 000 条评论。

### 十九. 高级代表办事处的未来

93. 和平执行委员会指导委员会于 6 月 24 日和 25 日举行会议,审查波斯尼亚和黑塞哥维那局势。指导委员会确认,波斯尼亚和黑塞哥维那当局在满足高级代表办事处向欧洲联盟特别代表过渡的目标和条件方面取得进展,<sup>13</sup> 但又明确表明,委员会严重关切该国普遍存在的政治局势,包括对该国主权、领土完整、宪政秩序以及国家机构的挑战。

94. 和平执行委员会指导委员会定于 11 月 19 日和 20 日在布鲁塞尔举行下一次会议,以便审查波斯尼亚和黑塞哥维那局势以及波斯尼亚和黑塞哥维那当局在满足高级代表办事处向欧洲联盟特别代表过渡的五项目标和两个条件方面取得的进展。在编写本报告之时,正如报告所详细说明的那样,这些要求显然尚未达到。因此,和平执行委员会指导委员会可能无法在定于 2009 年 3 月举行的下次会议之前,就关闭高级代表办事处问题作出决定。

## 二十. 报告时间安排

95. 根据我的前任提出的按照安全理事会第 1031(1995)号决议的要求定期提出报告转递安全理事会的建议,我谨此提出我的第三次定期报告。如果秘书长或安全理事会任何成员在任何其他时候要求提供资料,我愿欣然提供更多最新书面资料。

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> 见 http://www.ohr.int/pic/default.asp?content:d=41874。